

MUSEU VALENCIÀ D'ETNOLOGIA

17 DESEMBRE 2014 / 24 MAIG 2015

c. Corona, 36
46003 València
Informació 963 883 565
Horari de visita
de dimarts a diumenge,
de 10 a 20 h
www.museuvalenciaetnologia.org

Organiza



Col·labora

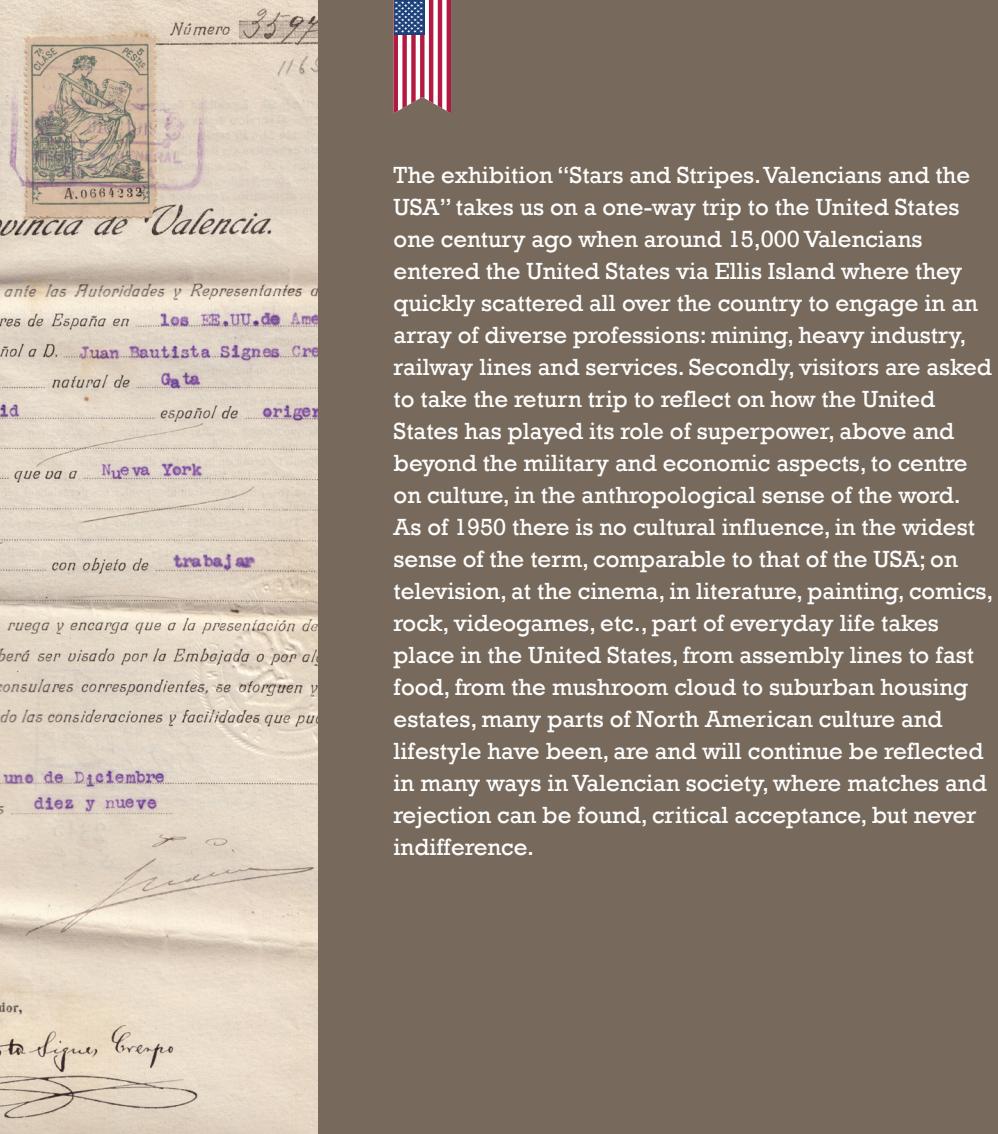
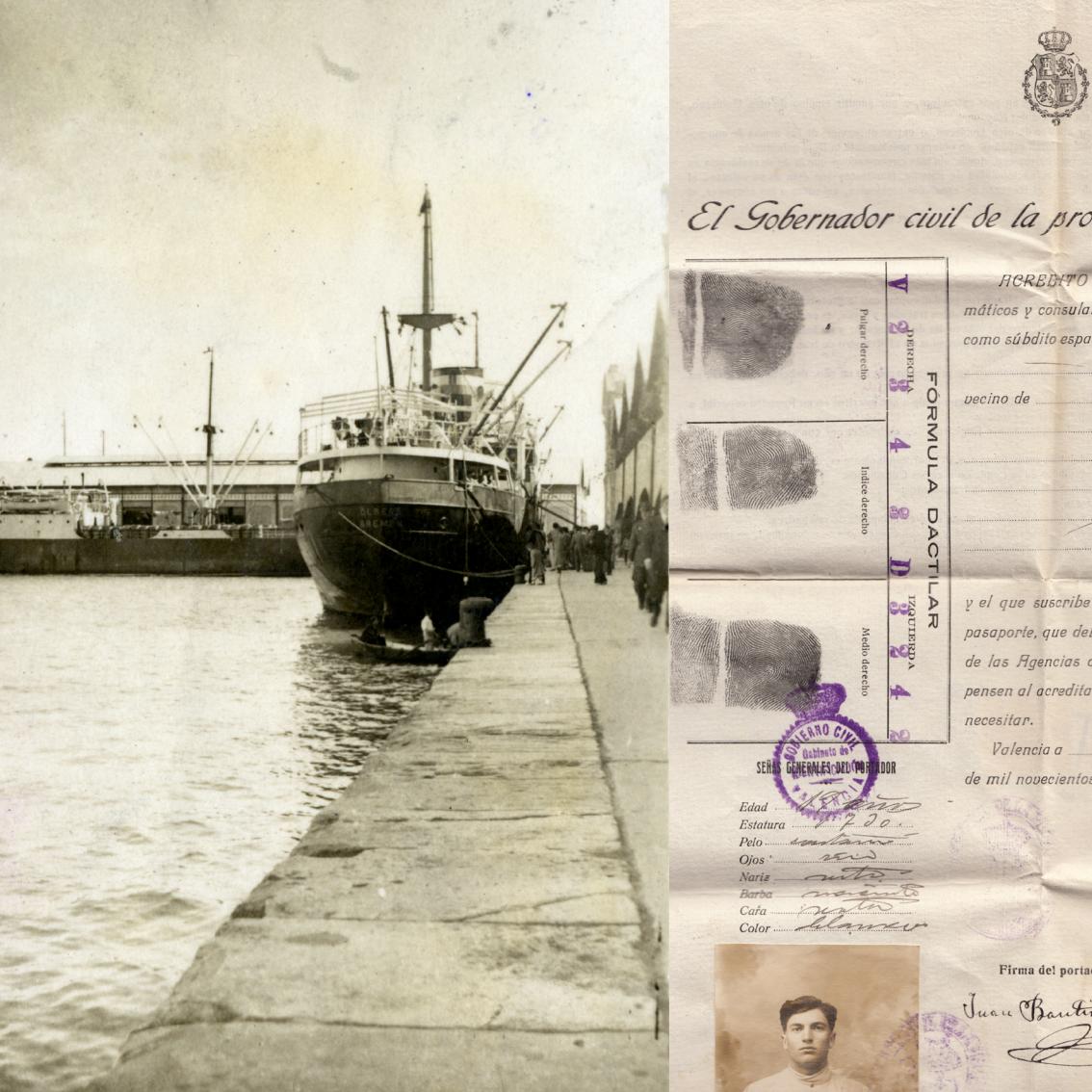


La exposición Barres i estels. Els valencians i els USA hará un viaje de ida hacia los Estados Unidos de hace un siglo cuando cerca 15000 valencianos , a través de la isla de Ellis, entran a los Estados Unidos donde rápidamente se dispersan por todo el país dedicándose a los oficios más diversos; la minería, la industria pesada, la línea del ferrocarril o los servicios. En un segundo lugar, se propone al visitante un viaje de vuelta para reflexionar sobre cómo los Estados Unidos han ejercido su papel de superpotencia, más allá del plano militar y económico centrándose, sobre todo, en el cultural, en el sentido antropológico del concepto. A partir de 1950 no hay ninguna influencia cultural, en el más amplio sentido del término, comparable con la de los EE.UU.; por medio de la televisión, el cine, la literatura, la pintura, el cómico, el rock, los videojuegos, una parte de nuestra vida cotidiana transcurre en los Estados Unidos, de la cadena de montaje a la comida rápida, del hongo atómico a las urbanizaciones suburbanas, muchos elementos de la cultura y la vida norteamericana han tenido, tienen y tendrán su reflejo poliédrico en la sociedad valenciana, en la cual encontrarán desde la emulación al rechazo, pasando por la asunción crítica, pero no nunca la indiferencia.





L'exposició «Barres i estels. Els valencians i els EUA» farà un viatge d'anada cap als Estats Units de fa un segle quan prop 15000 valencians , a través de l'illa d'Ellis, entren als Estats Units on ràpidament es dispersen per tot el país dedicant-se als oficis més diversos; la mineria, la indústria pesada, la línia del ferrocarril o els serveis. En un segon lloc, es proposa al visitant un viatge de tornada per reflexionar sobre com els Estats Units han exercit el seu paper de superpotència, mes enllà del pla militar i econòmic centrant-se, sobretot, en el cultural, en el sentit antropològic del concepte. A partir de 1950 no hi ha cap influència cultural, en el més ampli sentit del terme, comparable amb la dels EUA; per mitjà de la televisió, el cinema, la literatura, la pintura, el còmic, el rock, els videojocs, una part de la nostra vida quotidiana transcorre als Estats Units, de la cadena de muntatge al menjar ràpid, del fong atòmic a les urbanitzacions suburbanes, molts elements de la cultura i la vida nord-americana han tingut, tenen i tindran el seu reflex polièdric en la societat valenciana, en la qual trobaran des de l'emulació al rebuig, passant per l'assumpció crítica, però no mai la indiferència.



The exhibition "Stars and Stripes. Valencians and the USA" takes us on a one-way trip to the United States one century ago when around 15,000 Valencians entered the United States via Ellis Island where they quickly scattered all over the country to engage in an array of diverse professions: mining, heavy industry, railway lines and services. Secondly, visitors are asked to take the return trip to reflect on how the United States has played its role of superpower, above and beyond the military and economic aspects, to centre on culture, in the anthropological sense of the word. As of 1950 there is no cultural influence, in the widest sense of the term, comparable to that of the USA; on television, at the cinema, in literature, painting, comics, rock, videogames, etc., part of everyday life takes place in the United States, from assembly lines to fast food, from the mushroom cloud to suburban housing estates, many parts of North American culture and lifestyle have been, are and will continue be reflected in many ways in Valencian society, where matches and rejection can be found, critical acceptance, but never indifference.

